



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,686—THURSDAY, APRIL 12, 1900.

ART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,
and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minutes by the Governor	...	Notices by the Currency Commissioners	...
Proclamations by the Governor	...	Miscellaneous Departmental Notices	...
Legislative Council, Ceylon	...	Notices calling for Tenders	...
Appointments, &c., by the Governor	...	Sales of Unserviceable Articles	...
Appointments, &c., of Registrars	...	Registrar-General's Vital Statistics	...
Government Notifications	...	Meteorological Returns	...
Revenue and Expenditure Returns	...	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885	...

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

IN the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by "The Courts Ordinance, 1889," it is amongst other things provided that Criminal Sessions of the Supreme Court shall be holden by one of the Judges thereof, or by a Commissioner of Assize duly appointed under the provisions of the said Ordinance, for each of the Circuits into which the Island is divided for the purposes of the administration of justice, for the hearing, trying, and determining all prosecutions which shall be commenced against any person for or in respect of any crime or offence or alleged crime or offence—

For the Southern Circuit twice at least at Galle and such other places in such Circuit as the Governor, after previous consultation with the Judges, shall appoint; such Sessions commencing at Galle on the 25th day of April and the 15th day of September in every year:

And whereas by the said Ordinance it is also provided that it shall be competent for the Governor, for sufficient reasons to him appearing, after previous consultation with the Judges, to alter the dates fixed by the said Ordinance for holding Criminal Sessions of the said Court at any of the places therein mentioned and to fix any other date for the commencement thereof:

And whereas it appears to Us expedient to alter as hereinafter the date fixed for holding the first Criminal Sessions of the Supreme Court at Galle, viz., the 25th day of April :

Now know Ye that We, the said Governor, for sufficient reasons to Us appearing, and after previous consultation with the Judges of the Supreme Court, do hereby direct and appoint that the Sessions of the Supreme Court appointed by the said Ordinance to be holden at Galle on the 25th day of April shall, instead of that date, commence to be holden this year at Galle on Wednesday, the Second day of May.

Given at Nuwara Eliya, in the said Island of Ceylon, this Twelfth day of April, in the year of our Lord One thousand Nine hundred.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE QUEEN! E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

WITH reference to the Notification dated 25th September, 1899, published in the *Gazette* of 29th September, 1899, appointing Mr. F. C. FISHER to act temporarily in the office of Government Agent, &c., North-Western Province, with effect from 1st October, 1899, it is hereby notified that HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint him to the office of Government Agent, &c., North-Western Province, with effect from 1st January, 1900.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 9, 1900.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments :—

Mr. Advocate WALTER PEREIRA to act as Solicitor-General for one month and fifteen days, with effect from the 25th April, 1900, during the absence of Mr. P. RAMANATHAN, C.M.G., on leave, or until further orders, and while so acting to be a Visitor of the Prisons in the Western Province, and a Commissioner of the Loan Board.

Mr. H. P. C. ARMITAGE to act as Police Magistrate, Mullaitivu, from the 18th to 30th April, 1900, during the absence of Mr. C. S. VAUGHAN from the station, or until further orders.

Mr. H. LLOYD, Assistant Superintendent, Convict Establishment, to act as Superintendent, in addition to his own duties, from the 18th April, 1900, during the absence of Major FIRMINER on leave.

Mr. L. C. ST. GEORGE CAREY to be a Visitor to the Deltota Hospital.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 11, 1900.

WITH reference to the Notification dated 3rd April, 1900, published in the *Gazette* of 6th April, 1900, it is hereby notified that the appointments of Mr. G. M. COOKSON to the office of Police Magistrate, Galle, and of Mr. R. W. BYRDE to be Superintendent of Police, Colombo, have been postponed.

By H. E. the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, April 12, 1900.

WITH reference to the Notification dated 3rd April, 1900, published in the *Gazette* of 6th April, 1900, it is hereby notified that the appointment of Mr. E. ONDATJE to be an Officer of the Fifth Class of the Civil Service has been postponed.

By H. E. the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, April 12, 1900.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the under-mentioned gentlemen to be Justices of the Peace for the Island :—

F. G. A. LANE, Esq., late Chairman of the Planters' Association.

E. ROSLING, Esq., Chairman of the Planters' Association.

F. M. MACKWOOD, Esq., Chairman of the Chamber of Commerce.

W. D. GIBBON, Esq.

The Notification dated 31st March, 1900, published in the *Gazette* of the 6th April, 1900, is cancelled.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, April 12, 1900.

WITH reference to *Gazette* notice dated the 6th February, 1900, appearing in the *Gazette* of the 9th February, 1900, HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. S. A. WANIGARATNA MANANPERI to be an Assessor for the town of Passara for the year 1900, under Ordinance No. 18 of

1892, in the room of Mr. J. DE SILVA, who has left the district.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, April 7, 1900.

APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

KALIAPPER POOPALAPILLAI to be Registrar of Births and Deaths of Koddigar pattu south division, and Registrar of General Marriages of Koddigar pattu division, in the Trincomalee District of the Eastern Province, with effect from the 1st April, 1900, *vice* NALLATAMPY SINAPPU, resigned. His office to be at Kiliveddi.

Mr. J. M. MUDIYANSE to act as Registrar of Kandyan Marriages of Kuruwiti korale, in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa, with effect from the 3rd April, 1900, and during the absence of the Registrar, Mr. H. A. SIRIMANNE, from the station. His office to be at the Ratnapura Kachcheri.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, April 10, 1900.

THE following appointments under the provisos to section 7 of the Ordinance No. 1 of 1895 and of section 7 of the Ordinance No. 2 of 1895 are hereby notified:—

The Assistant Provincial Registrar, Galle, has appointed Mr. E. A. WIRASINHA to act as Registrar of Marriages of Four Gravets of Galle and Akmimana, in the Galle District of the Southern Province, for ten days from the 8th April, 1900, during the absence of the Registrar, Mr. J. S. ABAYASEKARA, on leave. His office will be at the Galle Kachcheri.

The Assistant Provincial Registrar, Galle, has appointed Mr. R. G. DE LANAROLLE to act as Registrar of Marriages of Four Gravets of Galle and Akmimana division,

and Registrar of Births and Deaths of Hapugala division, in the Galle District of the Southern Province, for four days from the 13th April, 1900, during the absence of the Registrar, Mr. A. C. DE LANAROLLE, on leave. His office will be at Acharigodagewatta at Kalegama.

The Provincial Registrar, Jaffna, has appointed A. I. IRAGUNATA MUTALIYAR to act as Registrar of Marriages of Valikamam west division, in the Jaffna District of the Northern Province, for fourteen days from the 5th April, 1900, during the absence of the Registrar, I. I. MUTALIYAR TILLAINATAR, on leave. His office will be at Batticotta west.

The Provincial Registrar, Anuradhapura, has appointed CHANDARASEKARA RAJAKARUNA MUDIYANSELAGEY PUNCHIRALA to act as Registrar of Births and Deaths of Kunchuttu korale division, in the Anuradhapura District of the North-Central Province, for two days from the 29th March, 1900, *vice* W. UKKU BANDA, resigned. His office will be at Alutgedara in Wattewewa.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General's Office, Registrar-General.
Colombo, April 10, 1900.

IT is hereby notified that S. S. PULLENAYAGAM, Registrar of Marriages of Puttalam gravets and Puttalam pattu division, in the Puttalam District of the North Western Province, will, with effect from the 1st May, 1900, hold his office at No. 61, Chetty street in Puttalam town, and not at the Puttalam Kachcheri as notified in the *Gazette Extraordinary* of 1st July last.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General's Office, Registrar-General.
Colombo, April 10, 1900.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

THE Meeting of the Legislative Council fixed for Friday, the 20th instant, has been postponed to Wednesday, the 25th instant, at 3 P.M.

Council Chamber,
Colombo, April 9, 1900.

By order,
J. J. THORBURN,
Clerk, Legislative Council.

IT is hereby notified for general information that, under the provisions of section 9 of Ordinance No. 4 of 1886, HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the 7th day of June, 1900, to be a Public and Bank Holiday in substitution for the 24th day of May, and that the Birthday of Her Majesty the Queen will this year be observed on the 7th day of June next.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 10, 1900.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IN terms of section 3 of the Minute of 28th November, 1895, it is hereby notified that the under-mentioned officer, seconded for service, will be allowed to count the period of his temporary employment for pension purposes:—

Name.	Pensionable Appointment.	Seconded Service.
Mr. S. W. Dassenaikē	... District Engineer, Public Works Department ...	Colombo Municipality.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 10, 1900.

By His Excellency the Governor's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IT is hereby notified that the Local Board of Health and Improvement of the town of Minuwangoda has, with the sanction of His Excellency the Governor and Executive Council, in terms of clause 30 of the Local Board of Health and Improvement Ordinance, No. 13 of 1898, made and assessed for the year 1900 a rate of four per centum on the annual value of all houses and buildings of any description, and of all lands and tenements whatsoever within the said town of Minuwangoda, subject to the provisos of the aforesaid section.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 10, 1900.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

THE following Circular Despatch, dated 27th February, 1900, received from the Secretary of State for the Colonies, transmitting a copy of a Declaration between the United Kingdom and the Grand Duchy of Luxemburg respecting the reciprocal protection of Trade Marks, signed at Luxemburg on the 25th January, 1900, is herewith published for general information.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 10, 1900.

By His Excellency the Governor's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

The Right Hon. J. CHAMBERLAIN, M.P., to the OFFICER ADMINISTERING THE
GOVERNMENT OF CEYLON.

Circular.

Downing street, February 27, 1900.

SIR,—I HAVE the honour to transmit to you, for the information of your Government, a copy of a Declaration between the United Kingdom and the Grand Duchy of Luxemburg respecting the reciprocal protection of Trade Marks, signed at Luxemburg on the 25th January, 1900.

I have, &c.,
J. CHAMBERLAIN.

**Declaration between the United Kingdom and the Grand Duchy of Luxemburg respecting
the reciprocal protection of Trade Marks.**

Signed at Luxemburg, January 25, 1900.

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and the Government of the Grand Duchy of Luxemburg, being desirous of securing a complete and effective protection to the manufacturing industry of the native subjects of the two countries, the undersigned, being duly authorized to that effect, have agreed upon the following provisions:—

ARTICLE 1.

British subjects in the Grand Duchy of Luxemburg, and Luxemburg subjects in the United Kingdom of Great Britain and Ireland, shall enjoy, with regard to marks of manufacture and trade, the same protection as native subjects.

ARTICLE 2.

In order to secure for their marks the protection stipulated for by the preceding Article, British subjects in the Grand Duchy of Luxemburg, and Luxemburg subjects in the United Kingdom of Great Britain and Ireland, must fulfil the formalities prescribed to that effect by the laws of the two countries.

ARTICLE 3.

The present arrangement shall take effect from the date of its official publication in the two countries, and shall remain in force until the expiration of the twelve months immediately following a denunciation made by one or the other of the contracting parties.

In witness whereof, the undersigned have signed the present Declaration, and have affixed thereto the seal of their arms.

Done in duplicate in Luxemburg, the 25th January, 1900.

(L.S.) HENRY HOWARD.
(L.S.) EYSCHEN.

IT is hereby notified that the examination in the Criminal Procedure Code prescribed by the Minute of 26th March, 1900, will be held in the Council Chamber, on Monday and Tuesday, the 23rd and 24th April, 1900, at 11 o'clock A.M.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 12, 1900.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

NOTICE is hereby given that a Board appointed by His Excellency the Governor will sit on the following day at the Council Chamber for the purpose of opening and considering tenders for the purchase of the following Arrack Rents for the periods as stated :—

April 19, 1900.

Central Province.—Kandy Town and Gravets, Dumbara and Pata Hewaheta, Tumpane and Harispattu, Yatinuwara and Udunuwara, Udapalata and Uda Bulatgama, the Revenue District of Nuwara Eliya, and the Revenue District of Matale, for a period of one or two years from the 1st January, 1901.

North-Western Province.—The Seven Korales, the District of Puttalam, the District of Chilaw, for a period of one or two years from the 1st January, 1901.

No tender will be received after 12.30 P.M. on the appointed day.

Each tenderer should state in his tender the period or periods in respect of which he tenders and the price or prices that he is prepared to pay.

Separate tenders should be made for the several rents as shown above.

Tenders, properly sealed, may either be posted, addressed to the Hon. Mr. W. T. Taylor, C.M.G., Auditor-General, marked "Arrack Rent Tender," or delivered personally by the tenderers to the Board.

Forms of conditions of sale with lists of taverns can be obtained at any Kachcheri in the Island. Any further information required will be supplied by the Hon. the Government Agent, Western Province, on application made to him either personally or by letter.

Tenderers who cannot speak English and wish to communicate with the Board must bring their own interpreters.

No tender will be considered unless the tenderer is present in person or by his authorized agent at the Council Chamber, and is prepared to deposit forthwith the amount of one month's rent as tendered by him.

Various alterations have been introduced in the new conditions of sale, and intending purchasers are advised to obtain copies before putting in their tenders.

Purchasers of these rents will be allowed to sell arrack at any price not below Rs. 4.50 per gallon.

And notice is hereby further given that the purchasers of the Arrack Rent of the Kandy Town and Gravets will be required to pay, in terms of the provisions of the Ordinance No. 9 of 1892, a stamp duty of Rs. 500 for each and every license issued under the Ordinance No. 13 of 1891 to sell arrack by retail at each and every tavern situated within the limits of the Municipality of Kandy.

Forms of tender can be obtained free of charge on application personally or by letter to the Government Agent, Colombo.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, March 20, 1900.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government Record Office, Colombo :—

Legal.

LEGISLATIVE ENACTMENTS, REVISED EDITION.

	Rs. c.
Vol. I., 1799 to 1882.—Bound in leather ...	7 50
Vol. II., 1883 to 1889.—Bound in leather ...	7 50
Vol. III., 1889 to 1894.—Bound in leather ...	7 50
Unbound copies, each volume ...	5 50

NEW SERIES.

Vol. IV., Part I., 5 of 1894 to 3 of 1895 ...	0 75
Vol. IV., Part II., 4 of 1895 to 4 of 1896 ...	1 0
Vol. IV., Part III., 5 of 1896 to 3 of 1897 ...	1 15
Vol. IV., Part IV., 4 of 1897 to 17 of 1898 ...	2 0
Vol. V., Part I., 18 of 1898 to 3 of 1899 ...	0 25

OLD EDITION.

Volume I.

All Proclamations, Regulations, and Ordinances in force in the Colony on 12th January, 1870 ...	15 0
---	------

Volume II.

Part	From	To		Rs. c.
1 ...	6 of 1870	— 9 of 1871	...	1 0
2 ...	10 of 1871	— 28 of 1871	...	1 0
3 ...	1 of 1872	— 7 of 1873	...	1 0
4 ...	8 of 1873	— 23 of 1873	...	1 0
5 ...	1 of 1874	— 3 of 1875	...	1 0
6 ...	4 of 1875	— 3 of 1876	...	1 0
7 ...	4 of 1876	— 4 of 1877	...	1 0
8 ...	5 of 1877	— 8 of 1877	...	0 50
9 ...	9 of 1877	— 23 of 1877	...	1 0
10 ...	1 of 1878	— 16 of 1878	...	1 0
11 ...	1 of 1879	— 15 of 1879	...	1 0

Volume III.

1 ...	1 of 1880	— 17 of 1880	...	1 0
2 ...	1 of 1881	— 18 of 1881	...	1 0
3 ...	1 of 1882	— 16 of 1882	...	1 0
4 ...	1 of 1883	— 18 of 1884	...	3 0
5 ...	19 of 1884	— 11 of 1885	...	1 0

Volume IV.

1 ...	12 of 1885	— 8 of 1886	...	1 0
2 ...	9 of 1886	— 7 of 1887	...	1 0
3 ...	8 of 1887	— 2 of 1888	...	0 40
4 ...	3 of 1888	— 15 of 1889	...	2 70

Volume V.

1 ...	16 of 1889	— 8 of 1890	...	0 85
2 ...	9 of 1890	— 1 of 1891	...	0 45
3 ...	2 of 1891	— 8 of 1892	...	0 95
4 ...	9 of 1892	— 28 of 1892	...	0 60
5 ...	1 of 1893	— 4 of 1894	...	0 55

Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are obtainable :—

The Penal Code (2 of 1883) ...	2 0
The Courts Ordinance (1 of 1889) ...	0 50
The Civil Procedure Code (2 of 1889) ...	5 0
The Penal Code, in Sinhalese or in Tamil ...	1 0
The Evidence Act (14 of 1895) ...	0 60
The Criminal Procedure Code (15 of 1898) ...	3 0
Do. bound in leather ...	4 50
Index in separate form ...	1 0

Books of Ordinances passed in the following Sessions (old Quarto Edition) can be had, price Re. 1 each :—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4, 1866-67, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873.

Separate copies of Ordinances in English (where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.

	Rs. c.
Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887 ...	0 50
Ramanathan's Reports, 4 vols. ... each vol.	22 0
Tiruwilangam's Digest of Cases, 1st seven parts ...	7 50

Colonial and Departmental Papers.

Copies of Government Minutes, Notifications, and Regulations, &c. (where available), for every 8 pages octavo or 4 pages quarto ...	0 5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 ...	1 0
Do. 1888-95 ...	0 50
Schedule of Proclamations, &c., promulgated during 1894 ...	1 0
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1895 ...	0 40
Do. do. 1896 ...	0 75
Do. do. 1897 ...	0 50
Do. do. 1898 ...	0 70
Colonial Office Lists (annual) ...	4 0
Ceylon Civil Lists (annual) ...	1 0
Ceylon Blue Books (annual) ...	10 0
Administration Reports (annual), bound volumes ...	10 0
Do. single reports ... each 4 pp.	0 5
Sessional Papers, bound volumes ...	10 0
Do. single papers ... each 4 pp.	0 5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894 ...	0 35
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1858 ...	0 50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876 ...	1 0
Itinerary of Ceylon Roads :—	
Part II.—Minor Roads (1888), with Map ...	8 0
Do. do. without Map ...	3 0
Gazetteer of the Western Province ...	0 50
Census of Ceylon, 1891 ...	12 0
District Manuals :—	
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S. ...	1 0
Uva, by H. White, C.C.S. ...	2 50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S. ...	5 0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S. ...	5 0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885 :—	
Part I., 1885-88 ...	1 25
Part II., 1888-92 ...	1 40
Part III., 1892-94 ...	1 50
Part IV., 1894-97 ...	1 50

Archæology.

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon :—	
Text ...	5 0
Plates ...	5 0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A. :—	
In boards ...	40 0
In cloth ...	60 0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon ...	1 20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon :—	
Kegalla District ...	6 0
Anuradhapura (I.) ...	0 55
Do. (II.) ...	1 0
Do. (III.) ...	1 65
Do. (IV.) ...	1 0
Do. (V.) ...	2 0
Do. (VI.) ...	2 0
Do. (VII.) ...	4 0

Natural History.

Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee ...	1 0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated) ...	1 0
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen :—	
Parts III. and IV. (with plates) ...	20 0
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts, with coloured plates ... each part	14 50
The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-Keheppannala ...	0 15

Oriental Literature.

	Rs.	c.
The Mahawansa:—		
Original Pali Text, Part I. ...	7	50
Do. Part II. ...	7	50
Sinhalese Translation, Part I. ...	5	0
Do. Part II. ...	5	0
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. ...	7	50
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali, bound in stiff covers ...	7	50
Do. do. unbound ...	6	50
Saddharmalankaraya ...	2	0
Extracts from the "Pujawaliya" (English) ...	1	0
Do do. (Sinhalese) ...	0	75
Nitinighanduwa, English ...	1	0
Do. Sinhalese ...	1	0
Moggallana Panchika Pradipa ...	1	0
The Tesawalamai ...	0	50
Lapidarium Zeylanicum ...	31	50
Dravidian Comparative Grammar ...	13	0
Pali Grammar ...	5	0
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0	50
Do. (third edition) ...	0	30
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries ...	0	50
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5	0
Mugdhabodha Wyakarana ...	5	0
Mukhamatta Dipani ...	5	0
Mawsilumina ...	1	50
Pybus's Mission to Kandy ...	0	50
Papers on the Custom of Polyandry as practised in Ceylon ...	0	15

Rules, Tables, and Tariffs.

Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance (No. 13 of 1888) ...	0	15
Petroleum Rules, 1896 ...	0	10
Customs Annual Returns ...	1	0
Customs Tariff ...	0	10
Customs Regulations ...	0	25
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0	10
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ...	0	25
Exchange Compensation Tables ...	0	50
Headman's Act Book English ...	1	0
Do. Sinhalese ...	0	90

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

J. J. THORBURN,
November, 1899. Government Recordkeeper.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any Bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy. Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows:—

Price.	Price including Postage.	
	United Kingdom.	Foreign and Colonial.
s. d.	s. d.	s. d.
3 0	3 4½	3 6½

The Annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes being Appendix IV., 1891, may be had separately, price 3d.

The Bulletin is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow, and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 18, 1898.

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE is published every Friday at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

Charges for approved Advertisements, payable in advance.

	Rs.	c.
A column ...	7	50
Two-thirds of a column ...	5	0
Half a column ...	4	0

For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ... 2 50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on Thursday.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve parts and Digest, payable in advance to the Government Printer. Volumes I., II., and III. available for sale.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

	Rs.	c.
Volume I. ...	3	25
Volumes II. to IX., each ...	6	50
Separate Numbers. each ...	0	25

For all other Government Publications application should be made to the Recordkeeper, at the Government Record Office, Colombo.

G. J. A. SKEEN,
Government Printer.

NOTICE is hereby given that 3 bulls and 3 carts belonging to the Forest Department, Kandy, will be put up for sale by public auction at the Government Timber Depôt, Kandy, on Saturday, April 21, 1900, at 2 P.M.

Kandy Kachcheri,
April 10, 1900.

F. J. SMITH,
for Government Agent.

මහවර කාලාදෙපාර්තමේන්තුවට අයිති කරන තුන්දෙනෙක් සහ කරන්ක තුනකුත් මේ මස 21 වෙනි සෙනසුරුදු දවස 2 ව මහනුවර ආණ්ඩු විලියම් සාලාදේදි ප්‍රසිද්ධ වෙත්දෙසියේ එකකක බව වෙයිත් දන්වමි.

ඇප. ජේ. ජමිත්,
ආණ්ඩු විලියම් ඒජන්තවරයාගේ වෙනුවට.

වර්ෂ 1900 නවුම් අප්‍රේල් මස 10 වෙනි දින මහනුවර කවිවෙරියේදී.

IN pursuance of the provisions of section 11 of the Ordinance No. 2 of 1895, intituled "An Ordinance to consolidate and amend the Laws relating to the Registration of Marriages, other than the Marriages of Kandians or of Mohanmedans," I, Ponnambalam Arunachalam, Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the under-mentioned buildings, used as places of public Christian worship, have been duly registered for the solemnization of marriages therein:—

No.	Date of Registration.	Description.	Situation.	Minister, or Proprietor, or Trustee.	Religious Denomination on whose behalf the Building is registered.
109	April 5, 1900	St. Anthony's Church	Vidattalvempu, Mantai south, Mannar	The Rev. D. W. M. Talayaratna, Minister	Independent Catholic Mission under the Church of Antioch
110	Do.	Christ's Church	Chundikkuli, Nanaddan east, Mannar	do.	do.

Registrar-General's Office,
Colombo, April 5, 1900.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General.

The Sixty-eighth Annual Report of the Ceylon Savings Bank.

Board of Directors :

The Hon. the Colonial Secretary, *President*.
The Hon. the Principal Collector of Customs.
The Postmaster-General.

REPORT FOR THE YEAR 1899.

The Ceylon Savings Bank has for the past 68 years exercised much valuable influence by the encouragement it has afforded to all classes in the Island to economise and save. Every effort has been made to bring it to the notice of the poorer classes,—those most needing its assistance.

Reliable proof of the benefits conferred is furnished by statements of deposits, withdrawals, &c.

1. *Accounts opened*.—The largest number during the last nine years.
2. *Accounts closed*.—The fewest, except in 1894, 1897, and 1898.
3. *Number of deposits*.—Largest of any year.
4. *Number of withdrawals* has increased in proportion, and is the largest number during the last nine years.
5. *Amount deposited*.—The largest amount in the last nine years.
6. *Amount withdrawn* has been exceeded in three previous years.
7. *Number of depositors* is the largest, and has increased by 1,794 over 1898.
8. *Amount to credit of depositors* is Rs. 3,742,167, or an increase over 1898 of Rs. 367,805.

Steady increase has been shown in the operations of the Savings Bank during 1899.

Nationality of depositors has been spread over twenty-one different races.

Sinhalese, of course, predominate.

Tamils, however, show a larger increase this year over any other, except 1898.

The increase of depositors in the Western Province shows an advance of 110 over 1898, and is the largest increase in the nine Provinces, whilst the Northern, Southern, Eastern, North-Central, and Uva Provinces show a slight decrease.

Under classification of accounts open, those under Rs. 100 show an increase of 1488; whilst those below Rs. 500 show an increase of 478. The others have remained very much the same.

Statement showing the Annual Progress of the Ceylon Savings Bank.

Year.	Number of Accounts opened.	Number of Accounts closed.	Number of Deposits.	Number of Withdrawals.	Amount Deposited.	Amount Withdrawn.	Number of Depositors.	Amount to Credit of Depositors.
					Rs.	Rs.		Rs.
1891	2,003	1,362	14,399	8,692	910,910	720,797	14,037	2,554,476
1892	2,028	1,767	13,814	9,500	976,868	961,562	14,295	2,569,782
1893	2,193	1,109	15,361	10,535	1,232,099	900,200	15,382	2,901,680
1894	2,203	992	17,145	10,821	1,280,812	1,073,463	16,593	3,109,029
1895	2,188	1,065	19,107	11,133	1,335,554	1,123,922	17,717	3,320,663
1896	2,357	1,342	23,546	14,004	1,324,523	1,222,892	18,732	3,422,294
1897	2,672	1,011	26,608	18,877	1,296,165	1,382,562	20,393	3,335,896
1898	2,779	1,016	29,839	21,631	1,341,737	1,303,271	22,156	3,374,362
1899	2,843	1,049	34,748	24,162	1,591,010	1,223,205	23,150	3,742,167

In 1899 loans repaid in full and part amounted to Rs. 30,952; loans granted amounted to Rs. 62,329.

Nationality of New Depositors.

	1896.	1897.	1898.	1899.
Americans	—	—	—	2
Arabs	—	—	2	—
Australians	—	—	—	1
Bengalee	5	6	14	11
Burghers	—	—	—	398
Burmese	—	—	—	1
Brahamins	—	—	—	2
Chinese	—	—	1	2
Cochinese	10	6	5	12
Eurasians	306	383	387	31
Europeans	178	190	184	201
Goanese	—	—	—	1
Indians	—	—	—	4
Kaffirs	—	—	—	1
Malays	49	63	87	66
Moors	109	138	127	130
Paravas	2	4	4	8
Parsees	—	4	—	9
Sikhs	—	45	35	23
Sinhalese	1,406	1,479	1,501	1,573
Tamils	292	354	432	367
Total	2,357	2,672	2,779	2,843

Distribution of New Accounts.

	1896.	1897.	1898.	1899.
Western Province	1,994	2,129	2,266	2,376
Central Province	136	238	223	210
Northern Province	17	37	21	19
Southern Province	86	92	101	96
Eastern Province	22	41	45	27
North-Western Province	24	33	17	29
North-Central Province	9	4	12	8
Province of Uva	42	72	64	47
Province of Sabaragamuwa	27	26	30	31
Total	2,357	2,672	2,779	2,843

Classification of Professions of New Depositors.

	1896.	1897.	1898.	1899.
Artificers	177	190	229	252
Civil Servants and families	10	7	10	9
Clergy and Church funds	40	87	71	58
Clerks and families	227	201	255	281
Convict Establishment	—	—	—	—
District Mudaliyars and Ratemahatmayas	6	5	8	9
Domestic servants	234	291	265	252
Educational	63	70	47	55
Engineers	—	—	—	4
Labourers	77	79	106	91
Legal	27	12	15	16
Medical	38	31	46	45
Merchants and traders	287	347	367	303
Military non-commissioned officers and privates	53	55	34	34
Minors	436	481	552	525
No occupation	407	579	551	615
Planters and landowners	30	22	49	45
Policemen and peons	163	150	120	150
Post and Telegraph	13	12	12	22
Railway and Breakwater	48	33	24	48
Seafaring	21	20	18	25
Surveyors	—	—	—	4
Total	2,357	2,672	2,779	2,843

Classification of Accounts open on December 31.

	1896.	1897.	1898.	1899.
Under Rs. 100 ...	11,665	12,711	14,738	16,226
Above „ 100 and under Rs. 500 ...	4,698	4,908	4,265	4,743
Do. „ 500 do. 1,000 ...	1,593	1,666	1,884	1,766
Do. „ 1,000 do. 3,000 ...	713	1,038	1,182	1,120
Do. „ 3,000 ...	63	70	87	95
Total ...	18,732	20,393	22,156	23,950

	1896. Rs.	1897. Rs.	1898. Rs.	1899. Rs.
Interest paid to depositors ...	93,456	112,189	110,373	116,933
Interest on loans against property ...	15,889	23,027	25,990	27,147
Balance transferred to Reserve Fund ...	32,055	12,100	15,500	15,999

Dr. Balance Sheet of the Ceylon Savings Bank—December 31, 1899. Cr.

LIABILITIES.		Rs.	c.	ASSETS.		Rs.	c.
To Amount due to depositors	...	3,742,167	76	By Edans on security of landed property	...	439,885	43
Reserve Fund	...	460,438	20	Interest due on landed property	...	8,103	37
				Balance in Banks in current account to credit Directors	...	10,272	21
				Balance to credit Treasurer	...	102,243	30
				Fixed deposits in local Banks to credit Treasurer	...	250,000	0
				Indian Government 3½ per cent. paper	...	1,151,238	37
				Loans to Ceylon Government	...	253,191	72
				Ceylon Government Inscribed Stock	...	609,510	20
				Colonial Government investments	...	1,300,000	0
				Interest due on Bank deposits, Indian Government paper, Ceylon Government loans, Ceylon Inscribed Stock, and Colonial Government securities	...	73,506	28
				Landed property held	...	3,309	66
				Office furniture	...	1,345	42
		4,202,605	96			4,202,605	96

Dr. Profit and Loss of the Ceylon Savings Bank—December 31, 1899. Cr.

		Rs.	c.			Rs.	c.
To Interest paid to depositors	...	116,933	25	By Rents, &c., on properties held	...	520	74
Cost of account books, &c., from London	...	901	31	Interest on loans against property	...	27,147	0
Advertisements, stationery, printing, &c.	...	589	7	Interest on Bank deposits, Indian Government paper, Ceylon Government loans, Ceylon Inscribed Stock, and Colonial Government investments	...	118,176	30
Salaries, pension, audit fees, &c.	...	13,532	77	Profit on sale of house property	...	2,092	27
Balance, being profit transferred to Reserve Fund	...	15,999	91			147,936	31
		147,936	31			147,936	31

Reserve Fund.

		Rs.	c.			Rs.	c.
To Paid on account D. C. case No. C 9,910	...	1,298	53	By Balance on December 31, 1898	...	452,180	35
Bad debt written off	...	2,245	14	Profits of 1899 transferred	...	15,999	91
Overcredited Reserve Funds in 1898	...	4,198	34			468,180	26
Balance on December 31, 1899	...	460,438	20			468,180	26
		468,180	26			468,180	26

Audited and found correct :

N. JANSZ,
Audit Clerk.Ceylon Savings Bank,
Colombo, March 26, 1900.(True copy.)
F. W. VANE,
Secretary.C. W. M. OORLOFF,
Accountant.

Treasurer. Those contractors who are required to furnish security to the extent of Rs. 500 and over may have their securities lodged in fixed deposits, if they so desire, in any of the local banks, which they must elect, the deposit being in the name of the Hon. the Treasurer. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alterations should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

11. Tenderers, in quoting rates for Native and European low diets in the tender form, should specify separate rates for the diets with milk and without milk.

ALLAN PERRY,
Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, April 3, 1900.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for supplying Fresh Milk to the under-mentioned Government District Hospital during the year 1900," will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, April 25, 1900, commencing from July 1, 1900, to December 31, 1900 :—

Security
in Cash.
Rs.

District Hospital, Avisawella ... 50

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals or to the Medical Officer in charge of the hospital, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto, each signed in the presence of two respectable witnesses.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 25 ; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue. But if there is no Kachcheri within convenient distance, the deposit may be made with the Medical Officer.

5. The person whose tender has been accepted by Government will be required to give cash security as stated opposite each station for the due performance of the contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tender.

6. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alterations should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

7. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer.

8. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN PERRY,
Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, April 3, 1900.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for the conveyance of Mails, Batticaloa and Trincomalee," will be received at the Postmaster-General's Office up to 12 o'clock noon on Monday, May 7, 1900, for the under-mentioned service, from July 1, 1900, to June 30, 1904 :—

For the conveyance of mails between Batticaloa and Trincomalee, once daily each way by runners.

The tenders must be made in duplicate, the original is to be forwarded by the tenderers direct to the Postmaster-General, while the duplicate shall be sent on the same day to the Hon. the Auditor-General.

The hours of arrival and departure of the runners to be fixed from time to time by the Postmaster-General.

The tenders must be upon forms which will be supplied on application to the Postmaster-General to the Government Agents at Batticaloa or Trincomalee, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

Any alterations in a tender must bear the initials of the tenderer or tenderers, otherwise it will be rejected.

A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued ; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit shall be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature to the contract.

Security to the amount of Rs. 500 will be required. From this sum the Postmaster-General will meet the cost of carrying on the service when he may deem it to be necessary to incur expenditure on account of the contractor's failure to comply with the conditions of the contract.

Security must be completed by June 30, 1900, by the deposit of the above amount in cash.

Extra runners must be supplied at all times, when required, without any charge.

Fines will be imposed by the Postmaster-General for all delays and irregularities.

In case of repeated delays or irregularities the contract will be cancelled.

The Government reserves to itself the right of rejecting, without question, any tender or any portion of a tender.

Further particulars can be obtained on application at the Postmaster-General's Office, Colombo.

W. C. MACREADY,
for Postmaster-General.

Postmaster-General's Office,
Colombo, March 29, 1900.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for supply of Firewood to the Dredger, Batticaloa," will be received up to noon on Monday, May 7, 1900, from persons willing to contract for the same.

2. Tender for firewood of the following description only will be considered, viz., vura and kyan. Size not to exceed 3 ft. in length, girth from 6 in. to 2 in. The tender should state the rate per cube.

3. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer, Eastern Province, and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both to be forwarded at the same time.

4. Tenders are to be made in forms which will be supplied upon application at the Provincial Engineer's Office, Batticaloa. No tender will be accepted unless it is furnished in the recognized form.

5. A deposit of Rs. 10 will be required before any form of tender is issued.

6. The tenderer will receive ten days' notice from the Provincial Engineer to attend and sign the contract. He must sign on the day appointed, or the tender will be considered void and his *bonâ fide* deposit forfeited.

7. Should the tenderer selected fail to sign on the day appointed, the lowest of the remaining tenderers will be called upon to enter into the contract and to sign the same within ten days' notice.

8. The deposit should be made at the local Kachcheri, and deposit receipt produced when applying for forms.

9. Cash security will be required for the due fulfilment of the contract. The amount of the security will be decided by the Provincial Engineer.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

11. Any alterations made in the tenders should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

12. A free permit to cut firewood in Crown forests will be supplied to the successful tenderer.

H. F. TOMALIN,
Provincial Engineer.

Public Works Department,
Batticaloa, April 6, 1900.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

NOTICE is hereby given that the following unserviceable articles belonging to the Mutwal Jail will be sold by public auction on the 27th instant, at 3 P.M., at the Mutwal Jail:—

2 latrines, portable
2 trays, rice, wooden
6 tubs, water-carrying (pail)
15 empty tar barrels

R. E. FIRMINGER,
Superintendent.

Convict Establishment,
Colombo, April 5, 1900.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auc-

tion at the Public Works Department Store, Galle, on May 16, 1900, at 2 P.M. :—

15 barrels, tar, empty	30 kegs, iron
1 bushel, measure	5 tubs, water
10 cans, tin	

Public Works Department, H. A. MARTIN,
Colombo, April 5, 1900. for Director of Public Works.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Stores, Galle, on May 16, 1900, at 2 P.M. :—

5 locks, door, common	7 gates, wooden
2 bolts, round	1 window shutter

Public Works Department, H. A. MARTIN,
Colombo, April 5, 1900. for Director of Public Works.